



Official Organ of the Hungarian Baptist Union of America

Since 1908

Az Amerikai Magyar Baptista Szövetség hivatalos lapja

"AZ EVANGÉLIUM ISTENNEK HATALMA" (Róma 1:16)

Az áldás feltételekhez kötött

Zsoltárok 133:3

Gyülekezeti szókincsünkben azt hiszem egyik leggyakoribb, sajátos kifejezésünk az *áldás*. Ezzel köszöntjük egymást: „Az Úr áldjon meg!” Áldásért esdeklünk imáinkban. Ha egy istentisztelet vagy konferencia nézetünk szerint építő volt, mi mással fejezhetnénk ki elégedettségünket találóbban: „Áldásos alkalomban volt részünk!”

Bár az áldás sokféleképpen nyilvánulhat meg Isten anyagi gondviselése terén, mégis összehasonlíthatatlanul több, mint pusztán anyagiak. Még a kedvező egészségi állapotnál is sokkal több. Áldást óhajtunk, és semmi más nem elégíti ki jobban vágyainkat. Az

áldás minden, amiben kifejeződik a jó.

A fenti Ige alapján azonban egyértelmű, hogy Isten nem küld akárhová és akárkinek áldást. „Csak oda küld áldást az Úr és életet...” — olvashatjuk a régebbi és az újabb bibliafordításban. A mondat elején levő határozószó („csak”) kizáró értelemben áll a helyén. Pontosan azt jelenti, hogy ahol nincs testvéri egyetértés, közakarát, vagyis „együtt lakozás”, ott hiába várnak az áldásra. Az áldás feltételhez kötött! Ebben az értelemben valóban sok mindent magába foglal, mert már feltételeiben is kedvező viszonyokra van igénye.

Ahhoz pedig, hogy kedvező legyen a közösségi légkör, meghitt, bensőséges a testvéri együttlét — vagyis várhatóan áldásos — még további feltételek teljesedésére van szükség.

Az egyén közösségbe illeszkedése („együtt lakozása”) nem valósul meg egyénieskedéssel, mások megalázásának szándékával, vagy öntelt, gögös szívvel. A testvéri közösségben az áldás éppen ellenkező irányból közelíthető meg. Számos megtévesztő irány közül korlátozzuk most szavainkat három nélkülözhetetlen feltételre:

1. Áldást az odaszánt életű ember nyerhet. A nagy keresztyéni döntés után az embernek oda kell szánnia életét Jézus Krisztus számára. Ezért lehet sokszor lemondások és kedvezőtlen viszonyok ellenére is hűen megállnunk. Aki odaszánta magát az Úr Jézus Krisztus keresztségének hordozására, annak lesz ereje hozzá, mint cirenei Simonnak is volt. Isten megáldja oda-

szánását. „Félretéve minden akadályt és megkörményező bűnt” (Zsid 12:1), de még esetleg az életcélt, hivatást és kedvtelést is; Jézus Krisztushoz hasonlóan (Jn 17:19) oda kell szánunk magunkat mások javára.

2. Áldást az önmagát megüresítő ember nyerhet. Mennyi mindent hozunk önmagunkban a gyülekezeti padokba! Gondjainkat, érzelmeinket, szándékainkat és ügyeinket. Milyen jó lenne üres edénnyel lépünk Istenünk elé! Csak az üres edény tölthető meg! Aki tele van gondokkal, érzelmekkel, személyekre irányuló ellenszenvvel, vagy akár vonzalommal, az igehirdetés áldását elveszítheti. Képtelen áldást nyerni, hiszen nem üres, és ezért tovább már nem tölthető. Egyszerűen „nem fér bele” más, mert haszontalan dolgokkal töltötte meg magát. Az önmagát megüresítő, odaszánt Jézus Krisztus közel került az emberekhez, hozzájuk hasonlóvá vált (Fil 2:7-8), hogy áldásukra legyen.

3. Áldást csak áldozatkész ember nyerhet: Isten országa mindenkinek annyit ér, amennyi áldozatot képes hozni érte. Akinek az áldozata csak a „felesleges rész”, vagy nem rendszeres, esetleg minimális, annak szemében a gyülekezet nem több olcsó szórakozóhelynél. Egyszerűen kultuszi alkalom az istentisztelet, találkozó hely a konferencia. Aki viszont áldozatul veti akár egész életét is az oltárra, annak szíve áttüzesedik, boldog és elégedett lesz; valósággal úszik az áldások áradatában. A hívő ember várja az áldozathozatal alkalmát, mert tudja, hogy amit az oltárra tesz, attól soha nem válik szegényebbé, a háztartása nem ismeri meg a nélkülözést, mivel az Úr

Svein Ellingsen

Kell, aki őrt áll!

*Kell, aki őrt áll vak éjen át.
Kell, aki bízik ébren,
aki a gyengék testvére lesz.
Urunk, a Te szent szándékod ez,
adj erőt, hallgatni rád!*

*Kell, aki vállalja más baját,
szelíden, mégis bátran.
Kell, aki másért szót emel.
Urunk, országod jöjjön el!
Adj erőt, hallgatni rád!*

*Urunk, Te örködsz az éjen át,
itt vagy a mély sötétben.
Felragyog Krisztusunk napja már.
S ha addig próbák száza vár,
hű kezed védelmez, áld.
Adj erőt hallgatni rád!*

(Norvégból fordította Túrmezei Erzsébet)



Published semi-monthly by the
Hungarian Baptist Union of America
2800 Fordham Rd. N.E., Palm Bay, FL 32905

Editor:

REV. JOSEPH NOVÁK
2212 So. Fremont Ave., Alhambra, CA 91803
Tel.: (818) 576-2788

Contributing Editor:

REV. THEODORE BRETZ
508 Shroyer Road, Dayton, OH 45419
Tel.: (513) 298-9531

A szerkesztő bizottság tagjai:

Kulcsár Sándor, Háló Barnabás, Kish Ernő

Second Class Postage Paid and Entered at
Melbourne, FL and Additional Offices
SUBSCRIPTION FEE \$15.00 per year
Send subscription and change of address to
Hungarian Baptist Union of America
2800 Fordham Rd. N.E., Palm Bay, FL 32905
Tel.: (407) 723-3288

FONTOS!

Előfizetést, címváltozást kérjük küldeni
Hungarian Baptist Union of America
2800 Fordham Rd. N.E., Palm Bay, FL 32905

A változtatásra kérjük számítsanak 8 hetet.

Lapzárás ideje 30 nappal a megjelenés előtt
minden hónap elseje és tizenötödike. Sürgős hírek
a lap megjelenése előtt tíz nappal beküldhetők.

A szerkesztőség korrektúrája alapján készítette:

Classic Printing Corporation

9527 Madison Ave., Cleveland, Ohio 44102

SZÖVETSÉGI VEZETŐK CÍMTÁRA:

Elnök: REV. ALEXANDER KULCSAR
225 East 80th St., New York, NY 10021
Tel.: (212) 288-0258

Alelnök: MR. ERNEST J. KISH
1173 Scypher St. N.E., Palm Bay, FL 32905
Tel.: (407) 723-7727

Titkár: BARNABÁS J. HALO
655 Park Ave., New York, NY 10021
Tel.: (212) 744-4742

Pénztáros: LOUIS DRESCHER
2636 East 124th St., Cleveland, OH 44120
Tel.: (216) 231-0038

Misszió Bizottság elnöke:
REV. JOSEPH BOGAR
7852 Robinson Str., Allen Park, MI 48101
Tel.: (313) 928-6099

Pénzügyi Bizottság elnöke:
ELMER KISH
924 Congress St., Fairfield, Conn. 06432
Tel.: (203) 259-3276

Bethesda Otthon igazg.: ERNEST CZIRAKY
2800 Fordham Rd. N.E., Palm Bay, FL 32905
Tel.: (407) 723-3288

**Mindenek előtt,
mindenek felett
a lélekmentés az első.
Ez Krisztus parancsa,
ez a mi missziónk.**

bőségesen kárpótolja, megszámlálhatatlanul sok áldással halmozza el őt.

A hit világában tehát különös fogalom az áldás. A nem hívő számára tulajdonképpen semmi. A vallásoskodónak szertartásos cselekmény, esetleg jelkép, nehezen megmagyarázható tartalommal. A hívő ember számára azonban Isten elfogadásának megnyilvánulása, az üdvösség felismerése; minden égi és földi jó, boldogság és túláradás. Áldásban fejezi ki jókíván-

ságát annak, akit szeret. Több jót, örömet és boldogságot, sikert vagy szerencsét, előrehaladást képtelen összefoglalni másként, mint ebben: „Isten áldjon meg!”.

Csak hogy ennek a jókívánságnak ott van hatálya, ahol a fenti három feltételt teljesítették! Kívánom minden kedven olvasónak, hogy válják az élete Istentől gazdagon megáldottá!

Szebeni Olivér
(Békehírnök)

Megtartó emlékezet — felejtő emlékezet

Van olyan emlékezet, aminek szinte lényege a hűség. A legjellemzőbb sajátossága. Hűség a múlthoz, hűség a volthoz, emberekhez, eseményekhez, tárgyakhoz, helyekhez, történetekhez, állapotokhoz, hűség a tegnaphoz, hűség a megszokotthoz. Annál is inkább, mert az ember minden nappal valami kicsit elmarad az idő száguldásában, valami kicsit megkopik, valamit, egy egész kicsit öregszik is, elfut lassan-lassan feje felett az ifjúság irama, és azt veszi észre, hogy miközben ő nem értette meg az öregeket és fiatalnak hitte magát, egyszer csak kezdik az öregek maguk közé számítani, illetőleg elmennek előle szépen, csendesen és halkan az öregek — és ő lép a helyükbe. És átveszi tőlük a felelősséget, ami kötelez. És észreveszi, hogy már egészen új arcok nőttek köréje, új tekintetek szegeződnek rá, új ígék zendülnek meg az ajkakon, és hiába, új lélek sugárzik, új vágyak, új igények, új érzés- és gondolatformák nyilatkoznak meg lépten-nyomon körülötte.

A legtöbb ember megszokott útja és kiszabott sorsa ez. Csak az egyik nagyobb zajjal és feltűnéssel csinálja végig, mint a másik. Az egyik életének felfodrozott hullámai messzibb eljutnak, mint a másikéi.

A legtöbb ember folyton emlékezik, amellet, hogy mindig tervez is valamit, hogy mindig vár is valamit és mindig új és új vágyak is sürgetik. És ez az emlékezés olyan igen jó. Kitöltő és megszépítő élettartalom.

Emlékszik, hogy mi is volt most egy éve? Hogy is volt, most éppen két éve? Milyen érdekes is volt ez és ez a helyzet, és mennyire megmaradt a lelkemben ez és ez az élmény.

Emlékeinkben a múltban élünk. A múlt lesz valamiképpen jelen általuk, és a jelen változik, hasonul bennünk egy kicsit múlttá.

Addig, míg nem szidjuk mindig a fiatalokat, mi is fiatalok vagyunk. De ha már folyton szidni kezdjük őket, ha félni kezdünk tőlük, féltetni legszenvedőbb és a legjobban szívünkhez nőtt értékeinket, mert ők mások, mert úgy látjuk, hogy nekik másként ragyog fel a nap és ők más tartanak fontosnak, mint mi — ha ez az idő elkövetkezik, akkor már kezdünk öregedni.

Addig bizonyosan fiatalok vagyunk, amíg jólesik magunkat öregíteni, öregebbnek hirdetni, mint amilyenek vagyunk, mert még lehet tékozlunk az idővel, de ha már ezt nem szívesen tesszük, mert félünk, hogy el is hiszik, vagy nem szívesen halljuk, mert valóságot érzünk mögötte: akkor már továbbutunk az ifjúság, s akkor már megütközött bennünket az idő őse.

Vannak azonban másféle emlékezetek és másfajta szívek és lelkek is közöttünk. Hűtlen emlékezetek, és nyugtalan szívek, meg bolygó lelkek.

Emlékezetek, amik nem tudnak sokáig elmerengeni valamin, akármilyen nagy és akármilyen fontos is volt az számunkra, vagy szeretteik számára egyszer, hanem igényük a folytonos újság és a folytonos változás. Szomjasak és nyugtalanok új emlékekre. És az új emlékek kedvéért elhagyják a tegnapot.

Nagy az ilyenekben a képzelet és kevés a hűség. Illetőleg: nem állandó a hűség. Mert a képzelet lehet, hogy fel-emeli és egekig emeli, megdicsőíti és felzendíti azt a lélekben, de nemsokára ott is hagyja, mert más lehetőséget

lát, újra szomjas, új emberekben és új helyzetekben keresi és véli feltalálni a mai nap, e jelen megoldását és felépítését.

Nem hű az ilyen emlékezet emberekhez és nem hű eseményekhez. Nem hű önmagához sem. Nagyon gyorsan változik befelé, és minden változási vagy fejlődési folyamat nagy együttesében, ami az ember belső története, más és más lesz az emlékezet is.

Az ilyen ember története nem sablonos és nem egyszerű. Vágyódik talán az egyszerűsége és az eseményteleniségre, szeretné talán sokszor a „szürke sorsot”, de viszont az nem elégítené ki. Arra gondol, hogy majd idősebb korában édes lesz az emlékezés a megtörténtekekre, de valószínűleg, akkor nem lesz erre ideje, mert nyugtalanul tervezni és kombinálni fog, lelkének nyugtalan hevével, egészen az utolsó pillanatig.

Könnyen elejt az ilyen lélek embereket, akikhez talán nagyon vonzódott, akik talán igen fontosak voltak előtte valamikor. És ha ezek nem nyugszanak ebbe bele, akkor, hogy okot találjon, meg azért is, hogy magát megnyugtassa, hajlandó csak a rossz tulajdonságokat látni és emlegetni, hogy meneküljön a hálátlanság felelősségétől. És kinek nincsen hibája? És az ilyen menekülés, ha az ellenkezőjét sürgetik és erőszakolják, lassan bizonyos ellenszenvvé is lehet. Legjobb ezeket a folyamatokat magukra hagyni. Lehet, hogy akkor egyszer csak megint visszatérnek, újjászületnek, mint frissek, megint fontosak és megint érdekesek lesznek.

Az ilyen bolygó lélek a jövő munkása. Gondolata ég, szava már kicseng a holnapba, szíve nemcsak magáért, hanem sokakért, egész közösségért, egész népért, hazáért is ver és érez.

És ez a belső égés nem égeti el, hanem őrzi. Őrzi fiatalnak, rugalmasnak, őrzi a bölcsességben megértőnek és a szellemben mindig korszerűnek.

Kapkodó egy kicsit az emlékezetben az ilyen lélek, de nála a pillanat teltebb és színeesebb és sokkal rövidebb idő alatt is többet megélő és gazdagabban ajándékozó.

Nem hálátlannak őt, csak mások másoknál.

S talán sok magányossággal fizetnek meg mindenért. A magányosságban meg mindig van jókora adag szenvedés is. De ez a szolgáló emberség útja.

(Horváth Richárd: „Emberről Istenig”)

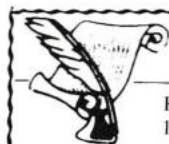
November at Bethesda

The theme of the month for all of us here at Bethesda is “Making Every Day Full of Thanksgiving”. The Lord is worthy of our praise and thanks.

We are, indeed, thankful for the happy, energetic girls and boys who helped bring bushels of joy to Mrs. Anne Swenson (our oldest resident), as she celebrated her 101st birthday. Along with the singing children came relatives and friends who joined her in the festivities. The Florida Today news reporter interviewed Mrs. Swenson and took some pictures. After dinner, she was greeted by the residents and Happy Birthday was sung for the second time.

Our Craft and Bake Sale held on November 10th was a resident/community affair. It was an excellent time to show all visitors how talented our people are in crafts, baked goods and homemade noodles. The old and young worked together admirably. Although fingers and hands are no longer as nimble as twenty years ago, everyone worked hard for a successful day. We are most appreciative to all who sacrificed a good many hours on this joint effort.

On Thanksgiving Day, Bethesda hosted seventeen visitors who came to celebrate with our people. Mrs. Jean Robinson, our former Social Services Worker, gave everyone a miniature orange/green knapsack of candy together with an indian napkin holder encircling an orange napkin. Mrs. Ginny Harrison, one of our Nurse's Aides, gifted The Home with 22 battery operated white and gold candles to dress up the yellow gold tablecloths. After singing the Doxology, all voices joined in to sing “How Great



NŐK ROVATA

Rovatvezető: MRS. CLAIRE (Klári) VERECZKY
1063 Calle Margarita, Thousand Oaks, CA 91360

Elnök: Chatto Lydia
Alelnök: Müller Katalin
Titkár: Jakab Anna
Pénztáros: Háló P. Lenke

“For the Mighty One has done great things for me — holy is His Name.”
(Luke 1:49 NIV)

This Scripture, printed at the bottom of a Christmas greeting from beautiful friends (the Czirikys) in Florida, was a special blessing to me. It brought to mind the reality of God's goodness this past year. Although there were moments of sadness, I can count my blessings — and more than just a few.

— God is with me! I am not alone!

— He has given me Jesus! And His Love! Plus an assuring faith and confidence that my husband, Sandor, whom He called to his eternal home last year, is with Him in Glory this Christmas.

— God has provided family and friends to help fill the empty spots in my life since Sandor left.

— I've a special kind of family fellowship in my church, its pastor and loving congregation.

— I've been given, here in these great United States, the liberty to worship God according to His leading and the desires of my heart.

— My generous God has given me a warm and comfortable home whose corners are filled with precious memories.

— God has been gracious to me. I can

read, and I can hear! I can walk, and I can talk — and even sing to Him!

— He has given me the immeasurable gift of fairly good health, as well as having healed my infirmities in times in need.

— He's provided the opportunity for me to work — to accept that challenge — and also given me the physical and mental ability to do so.

— Financially, I'm not wealthy by the world's standards. But God has been good to me and furnished me “my daily bread” — and so much more.

— I really DO feel as though I'm wealthy... there is so very much for which to be thankful as this year ends. Perhaps there were times of frustration or stress, but the love of my Good Lord has transcended all problems and brought the magnificent assurance that I am His Child and He cares for me.

My dear sister in the Lord: The year 1990 may not have been the happiest for you. It may have been rife with problems and frustrations. Anxieties and difficulties may have left indelible imprints on you and your family. However, I feel certain that there must have been moments of joy and gladness for everyone — for you, too! Let's give thanks for these and be grateful to Almighty God for the great things He has done.

Klari Vereczky

Thou Art". It truly was a memorable occasion and feast.

We are also thankful for answered prayer concerning our newest residents. Mr. Julius (Jerry) Kohut, who is originally from Austria and his lovely wife, Anna, who was born in Pennsylvania, took up residency in an apartment across from our third new resident, Mrs. Margaret Billingsley, whose family is from the Melbourne area. We are asking your prayers for these fine people as they adjust to retirement home living. This is a traumatic time for them. We also ask your prayers for our staff members and all those who visit and live at Bethesda. Everyone has special burdens and when you pray, you are fulfilling the law of Christ as written in Galatians 6:2.

In closing, I want to share a poem of faith by Helen Steiner Rice.

"Make Every Day Thanksgiving"

*Thank you, God, for everything —
the big things and the small,
For every good gift comes from God —
the giver of them all,
Too often we accept without any thanks
or praise
The gifts God sends as blessing each day
in many ways,
O, make us more aware, dear God,
of little daily graces
That come to us with sweet surprise from
never-dreamed-of places,
And help us to remember that the
key to life and living
Is to make each prayer a prayer of thanks
and every day THANKSGIVING.*

God bless you all. We are looking forward to hearing from more of you in the month of December. **Ernest Cziraky**

*** administrator

NOVEMBER CONTRIBUTIONS

Mr. and Mrs. Julius Kish	\$100.00
Mrs. Ruth Kish	15.00
Mrs. Rose Newman	25.00
First Baptist Church, Garfield, NJ	125.00
Mr. and Mrs. Zoltan Szabo	150.00
Bethesda Baptist Church, Palm Bay, FL	200.00
Mr. and Mrs. Ernest Kish	30.00
Bethesda Bap. Ladies Aid, Palm Bay, FL	100.00
Mr. and Mrs. William Csete	100.00
Mr. and Mrs. John Black	10.00
Mrs. Betty Paukovits	4.50
Mr. and Mrs. Thomas Lang	10.00
Mrs. Esther Fodi	40.00
Mr. and Mrs. Leo Murg	20.00
In loving memory of John Horvath	\$929.50
Mrs. George Balla	50.00
In loving memory of Rev. George Balla	
Mrs. George Balla	50.00
	\$100.00
Total:	\$1029.50

Korunk népszerű ámitása: magyar vagy hívó?

Egész különleges és beteges jelenség van terjedőben a magukat keresztényeknek tartó és valló csoportokban, gyülekezetekben. Sokan bűnös magatartásnak gondolják azt, hogy hívó emberként a nemzeti kultúra dolgaival foglalkozzanak. Nyelvörzés? hagyományok? népszokás? nemzeti ünnep? történelem ismeret? Ugyan már! A hívó ember csak az evangéliummal törődik. Vannak, akik egyenesen úgy gondolkodnak magukról, mintha ők keresztény E.T.-k lennének. Ez a világ, ez az ország, ez a nemzet nem az enyém. Ha mégis, az csupán a keresztény felelősségből fakad. Nekünk egyfajta új világ-polgároknak kell lennünk, hisz mindenkinek mindenné kell lennünk (vö: Pál apostol), s ez a feladat nem engedi meg, hogy közben mi a magyarságunkkal foglalkozunk. Keresztény internacionalizmus ez a javából, nem jobb. A magyarizat kézenfekvő: a világ hívósége egy test Krisztusban.

Ezen a logikai úton nagyon különös következtetésre lehet jutni, hisz a Biblia is azt mondja, hogy nemcsak zsidó és görög közti, tehát nemzetiségi különbség nincs Krisztusban, hanem férfi és nő között, vagyis nemi és szociális (szegény és gazdag) különbség nincs. Sok keresztény szerette volna letagadni Jézus Krisztus zsidó származását. A nemek összemosását a Biblia éppen hogy tiltja. A szociális feszültséget pedig eltörölni nem egyéb naív kommunisztikus ábrándnál, mint ahogy keresztényiségen belüli és kívüli példák mutatják. Ezek a különbségek az őskereszténység korában is megmaradtak, de Krisztusban elvesztették a jelentőségüket. Megtanulták hitelőink, hogyan maradjanak a születési és környezeti meghatározottságok ellenére is egységben, közösségben egymással. A korai gyülekezetek nem szalagáltak egymáshoz országhatárokon át, hogy egyeztessenek, beszéljenek arról, mi módon lehetne egy nagy nemzetközi kereszténységet kialakítani. Sokkal inkább az látszik, hogy minden területnek megvolt a maga sajátossága. A hívók mindenütt éltek tovább addigi polgári és nemzeti életüket, saját pátriájukban, csak most már új módon, újjászülve, Lélek szerint.

Pál az Areopágon elmondott beszédében kifejti, hogy Istentől van a nemzeti lét. Isten határozta meg előre a nagyobb emberi csoportok történelmi idejét és földrajzi helyét. Egyértelmű tehát, hogy ezt az isteni rendelést fölírni és figyelmen kívül hagyni Isten ellenes tett. A kulturális határokat tehát Isten állította föl. Hogy miért? Azért, hogy megvédje az egyes nem-

zeteket saját túlkapasaitól éppúgy, mint a káros idegen hatásoktól.

A Jelenések könyve több helyen is beszél arról, hogy egy egységes világbirodalom felé halad a világ, s ez a tendencia az antikrisztus és a fenevad föllépését készíti elő. Erre több jel is mutat: az ENSZ, amely egységes politikai világszervezetet igyekszik létrehozni; a Világbank egyéb szervezetekkel egységes pénzügyi és gazdasági világrendszeren munkálkodik; a Római Klub és mások az élet egészét felölelő világtervekkel igyekeznek az előbbieket előremozdítani; az Egyházak Világtanácsa a kereszténység és minden más vallás egységesítésére törekszik; a reklám lassan az egész földet behálózza egyoldalúan fogyasztás-központú filozófiájával, melynek vezérigéje a mindegy-hogy-mit-csak-vásárolj; a modern lélektan okkult keleti vallásokkal szövetkezve szinte mindenre a meditációt ajánlja. Az irány tehát: világeszméket ültetni a nemzeti értékek helyébe. Így próbálja a Sátán a nemzetek immunrendszerét kikezdeni. Nekünk, keresztényeknek óvnunk kell ezt a védőhálót, és nem annak rombolásával az antikrisztus eljövételét sürgetni. Mi Jézus Krisztus eljövételét sürgetjük, amennyiben szent életet élünk. Mindeközben hívó feladatunk, hogy óvjuk nemzeti értékeinket tárgyakban, emberekben, eszmékben határainkon innen és túl. Természetesen ehhez ismerünk is kell, amit óvni szeretnénk. Ne gondolja tehát senki, hogy ezek ismerete és óvása hitüktől elválasztható vagy épp azzal ellentétes. Ez a feltevés nem más, mint korunk egyik hívóiesnek tűnő ámitása.

bréai (Életjel)

A lapkezelő kérelme

Kérjük szíves előfizetőink figyelmét a következőkre:

A címzésnél feltüntetjük, mikor jár le az Evangéliumi Hírnök előfizetési ideje. Kérjük olvasóinkat, hogy az előfizetést előre szíveskedjenek beküldeni. Ezzel időt, fáradságot és ami fontos, anyagiakat takarítunk meg.

Köztudott dolog, hogy az előfizetési ár nem fedezi lapunk előállítási költségeit. Előfizetésen felüli adományokat szívesen fogadunk. Ezekkel az adományokkal testvéreink kifejezik a magyar irodalom értékelését és segítik lapunk fenn tartását. Az Evangélium ügye az Úr ügye!

Kish Ernő
Lapkezelő

Bűnbánat az első lépés a bűnvallomás felé.

Európai útunkról



Kish Etel virágot helyez el egy névtelen síron a „301”-es parcellában.



Dr. Mészáros Kálmán, Kish Ernő és Novák József testvérek a budapesti BTA kápolnájában.

Kish Ernő és Mészáros Kálmán lp. a székesfehérvári gyülekezetben.

Európai útunk során alkalmunk volt meglátogatni a Magyarországi Baptista Teológiai Akadémiát is Budapesten. Dr. Mészáros Kálmán testvér, az intézet dékánja mutatta meg az új épület-komplexumot. A 25 diákkal is találkoztam, akiket imádkozásra buzdíthattam a déli áhitat alkalmával.

Bár az építkezés még nem fejeződött be, a magyarországi testvériség és a diákok áldozatos munkájának az eredményei hála készítettek minket. Az építkezés két részből áll. Az első, az új épület már elkészült. Jelenleg az IBLA használja. A második, a régi szeminárium felújítása most

van folyamatban. Mi, innen a távolból anyagi segítségnyújtással és imával támogathatjuk a munkát.

Novák József testvérral is találkoztunk a Szemináriumban, aki éppen előadást tartott a diákoknak.

Október végén Magyarország szerte virágokkal díszítettek a temetőket. Gyermyák ezreit gyűjtják sötétedéskor. Mi a nevezetes "301-es" parcellát látogattuk meg, ahova az 1956-os forradalom hőseit, és az azután kivégeztetteket temették el. Névtelen sírok százait találtuk, az elmúlt évtizedek igazságtalanságainak a hagyatékaként. A szabadság emberi jog itt Amerikában. Az árara emlékeztetett az, amit láttam. Imádkozunk magyarországi testvéreinkért!

Kish Ernő

December at Bethesda

*"In a little village of Bethlehem there lay
a child one day,
And the sky was bright with a holy light
O'er the place where Jesus lay...
'Twas a humble birthplace; but, oh!
how much God gave to us that day!
From the manger bed, what a path He led!
What a perfect, holy way!
Alleluia! Oh, how the angels sang!
Alleluia! How it rang!
And the sky was bright, with a holy light.
'Twas the birthday of a King."*

By W. H. Neidlinger

All the world joined in singing and talking about this special time of the year, celebrating the birthday of our King, Lord of lords, The Prince of Peace.

Beginning with December 1st, a scripture was read in connection with the Advent season thoughts of the day. Many of our local organizations, churches and individuals, came to share the wonderful message in song (church choirs, high school choir, cub scouts, pre-school children, girl scouts) and just one-on-one visits with those who needed a time to share out of their memory books. It was a warm time to reach out and hug a number of extra people each day; also, a great time to share of the many blessings of God as He meets the needs of each individuals day-in and day-out.

Because many of you remembered The Home during this special time, our residents without family or friends received needful gifts. The love of many local volunteers covered abundantly those who would otherwise experience an unhappy holiday season. The special music, flowers, candy, clothing to our dwellers brightened their lives. These extras will long be remembered and we received many, many thanks — which we pass on to you. As in years past, each resident had a stocking hanging on their door filled with personal gifts, an orange and other goodies to enjoy.

Christmas Eve, The Bethesda Baptist Chapel folks joined our residents and their families for a Vesper Service. A program of special music and a devotion by Mrs. Michael Matrai were received warmly. The residents had been practicing a new Christmas carol entitled "Come on, Ring Those Bells" and after they finished their portion, the entire audience was asked to join in. Others participating were: The Bethesda Church Choir led by Mr. Ernest Kish; Dr. Louis Kali; and Pastor Barton Brown proclaimed the benediction. Homemade refreshments were

Munkálgodj csak — biztosan meg lesz az öröme.

Goethe

served with punch, coffee and tea. We are most thankful to the local church family who supplied the delicious Hungarian pastries for most of our activities — a real ministry to each of our people, even those on special diets.

May the Lord continue to bless each of you who help make this work a success. We covet your prayers for our elderly and for each of their new beginnings during the New Year of 1991. May HE bring you all much happiness, a good measure of well-being and the desires of your heart as pleasing to Him.

Ernest Cziraky

Administrator

CONTRIBUTIONS

December, 1990

Bethesda Baptist Church	\$225.00
Ruth Kish	15.00
Agnes Nemeth	25.00
Mr. and Mrs. Edward Nemeth, Sr.	50.00
Chestnut Street Baptist Church	100.00
Mr. and Mrs. Ernest Kish	30.00
Mr. and Mrs. John Krahling	50.00
Zoltan Szabo	150.00
Dr. and Mrs. Ellis Plyler	50.00
Mr. and Mrs. John Triebell	50.00
Ida and Ellie Reiss	25.00
Mr. and Mrs. Edward Kish Sr.	500.00
Mr. and Mrs. Robert Mays	50.00
Mrs. Rose Newman	25.00
Mr. and Mrs. John Fair	20.00
Mr. and Mrs. Steven Forgacs	25.00
Mr. and Mrs. Istvan Palotai	30.00
Mr. and Mrs. Peter Lehotsky	20.00
Mrs. Elizabeth Paukovits	20.00
Silliman Ladies Aid Society	25.00
	\$1,485.00

In loving memory of Paul and Theresa Smenyak	
Martha Koves	50.00
In loving memory of John Bene	
Mr. and Mrs. Joseph Sebestyen	25.00
In loving memory of Michael Yanik	
Mrs. Jolan Yanik	50.00
In loving memory of my sister	
Mrs. Irene Behm	100.00
In loving memory of Rev. George Balla	
In honor of Mrs. Elisabeth Balla	
Mrs. Elizabeth Lehoczky	100.00
In loving memory of John Fodi	
Mrs. Esther Fodi	100.00
In loving memory of Rev. and Mrs. Gabriel Petre	
Mr. and Mrs. Gabriel Petre	2,000.00
In loving memory of Rev. and Mrs. Joseph Botka	
In loving memory of Mrs. Elizabeth Haydn	
In loving memory of Frank and Theresa Ver	
Dr. David Roth and Dr. Katherine Roth	250.00
In loving memory of Eva Biro	
Mr. and Mrs. Emerick Fugedy	100.00
In loving memory of Mr. and Mrs. Joseph Eibner	
Mr. and Mrs. Gabor Toth	50.00
	2,850.00
Grand Total:	\$4,335.00

A tudomány csak egy parányi rés a beláthatatlan isteni titkok kapuján.

*

Egy magasabb szempontból véve: minden változó, egyedül az Isten változhatatlan.



1. Margaret Billingsley (Mother of 12 children) and Hester Brooks. 2. Edward DeMarco, Gertrude Keller and Ira Skelton. 3. Ilma Damiano. 4. Ruth Garver.

A JEHOVA TANÚI

A mozgalom alapítója C. T. Russell (1852—1916), aki eredetileg presbiteriánus volt, de ifjúságában erősen a heted napos adventisták hatása alá került. Russell egy Biblia tanulmányozó csoportot indított és azt tanította, hogy Krisztus láthatatlan módon már vissza jött 1874-ben. Ez volt az Armageddon kezdete. Krisztus így megalapította a mennyek királyságát a földön. 1884-ben Russell megalapította az Őrtorony Társaságot (Watch Tower Society). 1909-ben a központjukat New York, Brooklin negyedébe helyezte. Ma is ott van, 3000 alkalmazottal. Russell azt állította, hogy az Armageddon befejeződött 1914 októberében.

Halála után J. F. Rutherford (1869—1942) vette át a mozgalom vezetését, aki aktív bírói pályát futott be. Sok perben védte a Jehova tanúit. Miután a mozgalom élére került hatalmas prédikátorrá lett. 1918-ban egy híres prédikációt tartott, ezzel a címmel: Milliók, akik ma élnek soha meg nem halnak. Krisztus visszajövetelének dátumát módosította; Krisztus nem 1874-ben jött vissza, amint Russel mondta, hanem 1914-ben. A mai mozgalomnak már nincs semmi köze Russell-hez.

Krisztus szellemi visszajövele a pogányok korszakának a végét jelentette, az ezer éves béke ország kezdetét, valamint a Sátán elítélését. Eddig a Sátán a mennyekben tevékenykedett és Krisztus visszajövelel tevékenysége csak a földre korláto-

zódik. Ő az irányítója minden földi kormányzatnak is. Érthető miért volt könnyű ezt elhívetni az emberekkel Romániában.

Rutherford átalakította a mozgalmat megerősítve a fegyelmet. Erősen kritizálta a keresztyénséget és az egyházakat. A római katolikus egyházat paráznának, és a keresztyénséget általában Babilonnak tartották. A protestánsok a parázna gyermekei.

Rutherford tevékenységének elején megjövendölte, hogy 1925-ben a pátriárkák (Ábrahám, Izák, Jákób) vissza fognak jönni a földre testben. Olyan erősen hitt ebben, hogy házat is épített a számukra, Kaliforniában. Ő lakott a házban, és minthogy a pátriárkák csak nem jöttek, ott végleg letelepedett.

Halála után N. H. Knorr (1905—1977) vette át a mozgalom vezetését. Tevékenységét a társaságban mint nyomdász kezdte. Nehéz munkája nyomán alelnökké emelkedett és Rutherford halála után elnökké választották. Az ő idejében adták ki saját bibliafordításukat „A Szentírás új világfordítása” (The New World Translation of The Holy Scripture) címmel. Egy öt tagú bizottság végezte a munkát, akik közül senki sem ismerte a Biblia eredeti nyelvét. Knorr tehetséges szónok és jó adminisztrátor volt és az ő idejében a mozgalom erősen növekedett. Megjövendölte,

(Folytatás a 8. oldalon)

BIBLIA MAGYARÁZÓ



1991. február 17.

A GONOSZ SZOLGA PÉLDÁZATA

Máté 18:21-35

Az evangéliumok nem titkolják, hogy a tanítványi közösségen belül is voltak problémák. A rang utáni vágy, a féltékenység, az irigység, a bántó beszéd, a figyelmetlenség feszült légkört teremtett közöttük, úgyannyira, hogy a mégoly magabiztos Péter is kifogyott az ötletekből, és ezzel a kérdéssel fordult a Mesterhez: „Uram, hány-szor vétkezhet ellenem az én atyámfia úgy, hogy én megbocsássak neki?”. Érződik a kérdésből, hogy már tanult valamit a Mestertől, de az is, hogy nincs ínyére a lecke. A rabbik „kegyelme” három sértésre volt elégséges, Péter már hétig is elmenne..., és bár nevetségesnek hat a hozzáállása, mégis úgy tűnik, hogy ő komolyan foglalkozott ezzel a problémával.

Számolás helyett... (18:23-24)

A példázatbeli szolga adósságának a nagysága (1000 munkás 100 évi munkabére!) megmagyarázza, hogy miért úgy „vitték” (24. v.) a király elé. Mivel a tartozást megadni nem tudta, a király parancsa szerint minden értékétől meg lett fosztva. A feleségét és a gyermekeit is el kellett adnia (2Móz 21:2; 3Móz 25:39; 2Kir 4:1; Neh 5:5). Balgaságát jelzi, hogy az ítéletet hallva sem tér józan észre, hanem szabadkozni kezd, türelmet kér, és ígéri, hogy vissza fogja fizetni a tartozást (26. v.).

Bár „kegyes pózban” látjuk („leborult előtte”, „esedezett”), a szavai elárulják, hogy mennyire nincs tisztában a helyzetével. Mi is gyakran szólítjuk meg a mi Urunkat balga ígéretekkel. A bocsánatkérés, a bűn bevallása helyett, lehetetlenségünk üres ígéreteivel kacérkodunk. A király szájalma (a jogos harag helyett) árulja el, hogy itt Isten és ember kapcsolatáról van szó, a történet a kegyelem és nem az üzleti élet szabályai szerint alakul. A király minden adósságát elengedte a szolgának, mint ahogy Isten is az emberét.

Ágúr szerint annál útálatosabb dolog alig történhet, mint amikor „a szol-

gából király lesz” (Péld 30:24). Az adós adósságával találkozik (ember és ember viszonylatában folytatódik a példa), és bár a maga kérésének a visszhangját hallja (29. v.), ő nem szánja meg az esdeklőt. A szolgálalelkű ember nem tud megbocsájtani. Királyi helyzetben érezte magát jogosnak vélt követelésével, de az ereiben nem királyi vér csörgedezett!

Mi, akik bűnbocsánatot nyertünk Istentől, mind ismerjük ezt a két helyzetet. Álltunk a Király előtt adósként, és számontartjuk az adóssainkat. „Az ítélet irgalmatlan ahhoz, aki nem cselekedett irgalmasságot, az irgalmasság viszont diadalmaskodik az ítéleten” (Jak 2:13). A kegyelmi idővel kegyelmet nem ismerőn visszaélő embert Isten ítéletre hívja (31-34. v.).

Kiszámítható az Isten? (18:35)

Istent igazán nem ismerhetjük meg, mert mi teremtmények nem foghatjuk fel az Ő tökéletességét. A mi szempontunkból legfontosabb kérdésben azonban megismertette magát velünk. A mi nagy kérdésünk ez: „Számíthatok-e az Isten kegyelmére?”. A válasz egyértelmű: „Így tesz majd az én Atyám is veletek...” (18:34).

*

Aranymondattal: Luk 6:37c.

*

Napi áhítat:

Feb. 11. H. Máté 18:21-35

Feb. 12. K. Luk 6:36-45

Feb. 13. Sz. Máté 7:1-5

Feb. 14. Cs. Máté 7:16-20

Feb. 15. P. 1Móz 50:15-21

Feb. 16. Sz. 1Kir 8:22-30

Feb. 17. V. 2Kor 2:5-11

1991. február 24.

PÉLDÁZAT AZ UTOLSÓ ÍTÉLETRŐL

Máté 25:31-46

Az Úr Jézus megváltói szolgálatának a beteljesüléséhez közeledve Jeruzsálembe ment, ahol királynak kijáró hódolattal fogadta a nép (Máté 21:9-11). Miután a vallásos vezetők vakságát leleplezte, és a város szomorú jövőjét előrejelezte (21:12-23:39), az Olajfák Hegyére ment a tanítványokkal, ahol visszajöveteléről tanította őket. A Biblia-fordítások legtöbbje a mai igazságszót, mint példázatot jelöli,

beleértve a 31. verset is. Az utolsó ítéletről szóló példázat azonban csak a 32. vers második felével kezdődik és a 33. verssel záródik. A bevezetés, és a 34. verstől a tanítás szószerint értendő:

1. Az Emberfia visszajön a földre

2. Az eljövetele dicsőséges lesz

3. Királyként jön („trón”)

4. Mindenkit maga elé állít

5. Ítélni fog.

6. A jutalom a Krisztussal való örök közösség lesz

7. A büntetés a Krisztustól való örök eltaszítottság lesz

8. Úgy a jutalom, mint a büntetés helyhez kötött állapot (elkészített ország öröklése — elkészített tűzben való szenvedés).

Az ítélet (25:32-45)

Ahogy a pásztornak nem gond a kecskék és a juhok szétválasztása, olyan egyértelmű lesz az is, ahogy Jézus Király igazságot szolgáltat.

A jobb keze felől azok állnak majd, akiket a magáinak ismer, és a barátságával megtisztel (Heb 12:2). Hogy ismeri őket, annak van egy isteni és egy emberi oldala. „Atyámnak áldottai” — mondja, mert Isten akaratának az engedelmes alanyaiként éltek eddig, és annak a várományosai az örökéletben is. Ismeri őket onnan is (és ez az emberi oldal), hogy engedelmes életükkel az Ő szolgálatára voltak.

Az Isten Országába azok jutnak, akik rendezett kapcsolatban élnek a Királlyal. E kapcsolat minőségének az egyik jelzője az, ahogy embertársainkhoz viszonyulunk. A környezetünk (!) szolgálatra-szorultjaival azonosítja magát az Úr Jézus: „Aki könyörül a nincstelenen, az Úrnak ad kölcsön, mert ő megtéríti jótéteményét” (Péld 19:17).

Míg az első csoportba tartozók életvitelét a Krisztussal való élő kapcsolat jellemezte (olyan szervesen, hogy szinte tudattalanul), a másik csoport tagjai Isten mindentudásának, és örök jelenlétének a kijátszására fordították a vallásos energiájukat („Mikor látunk téged... és nem szolgáltunk neked?”). Másszóval, ha elhittük volna, hogy téged szolgálunk a segítségre-szorulóban, akitől mindig sikerült meg szabadulnunk, akkor segítettünk vol-

SECOND
CLASS
POSTAGE
PUBLICATIONS

POSTMASTER: Send Form 3579 to
Hungarian Baptist Union of America
2800 Fordham Rd., N.E. Palm Bay, Fla. 32905

na, mert a te hatalmadtól legalább úgy félünk, mint az önfeláldozó szolgálattól.

Tapasztalatom szerint, Isten egyértelmű akaratának a félremagyarázása legalább annyi energiát felemészt a gyülekezeteinkben, mint a szolgálat. A példában felsorolt szolgálatok szeretetet, időt és pénzt követelnek. A sorokból felénk kiáltó kérdés egyértelmű: Szolgálunk-e a szeretetünkkel, az időnkkel és a pénzünkkel az Úr Jézusnak? Erre a kérdésre majd Krisztus trónja előtt is válaszolnunk kell!

*

Aranymondai: Máté 25:40

*

Napi áhítat:

Feb. 18. H. Máté 25:31-46
Feb. 19. K. Zsolt 119:10-16
Feb. 20. Sz. Róm 12:9-18
Feb. 21. Cs. És 58:6-11
Feb. 22. P. Jak 1:22-27
Feb. 23. Sz. Máté 5:21-26
Feb. 24. V. Róm 11:33-36

Hungarian Baptist Union Receipts for the Month of Dec., 1990

Mission:

Bethesda Church, Palm Bay, FL	\$187
Bethesda Home, Palm Bay, FL	450
W. B. Molnar, Raleigh, NC	100
Foreign Mission	120
Hungarian Bible Ch., Santa Monica, CA	120

Literature:

John Sebestyen, Parma, Ohio	\$ 60
Rev. B. Molnar, Raleigh, NC	40
Theresa Vajda, Toronto, Ca.	85
Esther Garabatos, Denver, CO	10
Maria Eifert, Vero Beach, FL	200
Edith Lehman, Northridge, CA	100
Rev. Charles Szabo, Flint, MI	10
Susan Papp, Raymond, Alta	85
Elsie Olson, Swarthmore, PA	10
Gizella Ungvary, Kelowna, Can.	10
Esther Balla, Palisades, CO	10
Irene Nintzel, North Brunswick, NJ	10
Elmer Muncsan, Allenpark, MI	85
Rose Panettiere, Yonkers, NY	75

In loving memory of Alex Gonczy

\$790

Thank you for your faithful support.

Louis Drescher, treasurer

A JEHOVA TANÚI

(Folytatás a 6. oldalról)

hogy a világ vége 1975-ben lesz. De még mindig itt vagyunk!

A következő vezető France. A legnagyobb problémája az előző hamis prófécia volt. A hívek nagyon el voltak csüggedve. Megváltoztatta a vezetési formát, egy ember helyett vezető testület irányított.

Tanításaik:

1. Jehova az egyedüli Isten: mindenható, teremtő, megváltó. A Jehova nevet használják Isten helyett.

2. Hisznek a Bibliában, annak teljes tekintélyében úgy, ahogy azt az Őrtorony magyarázza. A szöveget mindig szószertint veszik.

3. Jehova mennyei királysága elérkezett hozzánk. Armageddon és a világ vége közel van, amikor a gonoszok meg lesznek semmisítve és Jehova megalapítja mennyei uralmát a földön.

4. Jézus Istennek fia, de nem a Fiú Isten. Tagadják Jézus istenségét. Jézus első Jehova teremtményei közül, alsóbbrendű mint Jehova, Ő teremtmény de a legfontosabb tanú. Bemerítésével Jehova akaratát alá vetette magát. Ő egy perfekt ember, aki nem kereszten, hanem egy kínzó oszlopon halt meg és ezáltal megfizette Ádám bűnének árát, lehetővé téve ezáltal a megváltást. Csak lélekben támadt fel és most is mint lélek van jelen a világban.

5. Elvetik a Szentháromság tanát. Az egyház ördögi tanításának tartják azt. Nem fogadják el a Szentlelket. Beszélnek róla mint szent lélekről (egy akármilyen lélek) mint egy láthatatlan erőről.

6. A megváltáshoz három dolog szükséges: hit Jehovában, hit Jézus Krisztusban, jócselekedetek, melyek a következők: bemerítkezés egy megfelelő férfiszemély által, a társadalomban aktívan részt venni, igaz életet élni és kitartóan tanúskodni. Senki sem üdvözülhet, aki nem tagja az Őrtorony társaságának.

7. A Jehova tanúi közül 144 ezren a mennybe mennek. Ezek azok, akik újjá voltak születve és ki voltak választva. A többiek a földön lévő mennyei királyságban fognak majd élni. A kívülállókna még egy utolsó lehetőség adatik, hogy Jehova tanúi legyenek. Akik ezt vissza-

utasítják teljesen, meg lesznek semmisítve.

8. Nem hisznek a pokolban, csak a teljes megsemmisülésben.

Vallási gyakorlataik a következők:

1. Bemerítés a mozgalomhoz való csatlakozás jele.

2. Tanúskodás mint a legfontosabb tevékenység.

3. Bibliatanulmányok. Saját fordításukat és irodalmukat használják. Néha nem is a Bibliát, hanem saját irodalmukat tanulmányozzák. Vasárnaponként csoportokba gyűlnek tanulmányozásra és istentiszteletre, de nem fogadják el a vasárnapról szóló tanítást. Nem szeretik az egyházi épületeket, harangokat.

4. Az Úr asztalához évente egyszer járnak.

5. Elvetnek néhány dolgot mint: az ikonok (szent képek) tisztelete, a karácsony és a húsvét megünneplése (nem hisznek Krisztus testi feltámadásában), a spiritizmust és okkultizmust és minden más vallási csoporttal való együttműködést. Miután valaki tanúvá lett már nem tagja egyetlen államnak sem, ezért nem szavaznak. Viszszautasítják a katonai szolgálatot, és a vérátömlesztést.

Irodalmuk:

— Saját Biblia fordítás. Évente 60 millió példányt képesek kinyomtatni.

— Őrtorony — kéthetenként megjelenő folyóirat 11 millió példányban 79 nyelven.

— Ébresztő — folyóirat 9 millió példányban 31 nyelven.

— „Az örök életre vezető igazság” című könyv. 1968-ban jelent meg először 102 millió példányban 116 nyelven.

A mozgalom 100 éves. Ma több mint 3 millióan vannak, 800 ezren az U.S.A.-ban. Növekedésük titka az üdvösség elnyeréséről alkotott felfogásukban van. Ha üdvözülni akarnak, úgy amint ezt már láttuk, életüket a tanúskodásra kell szenteljék. Az Őrtorony üzenetét szét kell terjeszteni az egész világon még mielőtt ez a generáció elmúlna. Növekedésük két tényezőnek köszönhető: a nyomtatott anyagok, és a házról-házra történő evangélizáció. Egy személynek egy területet adnak ki, amelynek házait kétszer meg kell látogassa évente. Ez körülbelül 10 házat jelent hetente.

Kovács József
(Mustármag)

Amikor szeretsz, tisztelsz másokat rajtad kívül, akkor egy lépéssel eltávolodtál a teljes romlástól.

C. S. Lewis

*

Hogy szeressenek, szeress.

Anonimus